

25 novembre 2021

(21-8894)

Page: 1/2

Comité des mesures sanitaires et phytosanitaires

Original: espagnol

**REEMPLACEMENT DE LA SIGNATURE ET DU CACHET PAR UNE SIGNATURE
ÉLECTRONIQUE AVANCÉE DANS LES CERTIFICATS SANITAIRES
RELATIFS AUX PRODUITS DESTINÉS À LA CONSOMMATION
HUMAINE POUVANT ÊTRE DEMANDÉS EN LIGNE**

COMMUNICATION PRÉSENTÉE PAR LE CHILI

Addendum

La communication ci-après, datée du 23 novembre 2021, est distribuée à la demande de la délégation du Chili.

1. La présente communication a pour objet de faire savoir que le Service national de la pêche (SERNAPESCA) du Ministère de l'économie, du développement et du tourisme de la République du Chili modifiera la dernière page des certificats délivrés en ligne ou sous forme numérique pour inclure les éléments graphiques ci-après:



Código Verificación / Verification Code: ~~XXXXXXX~~ validar en / validate in
<https://exportaciones.semapesca.cl/app/validacertificado>

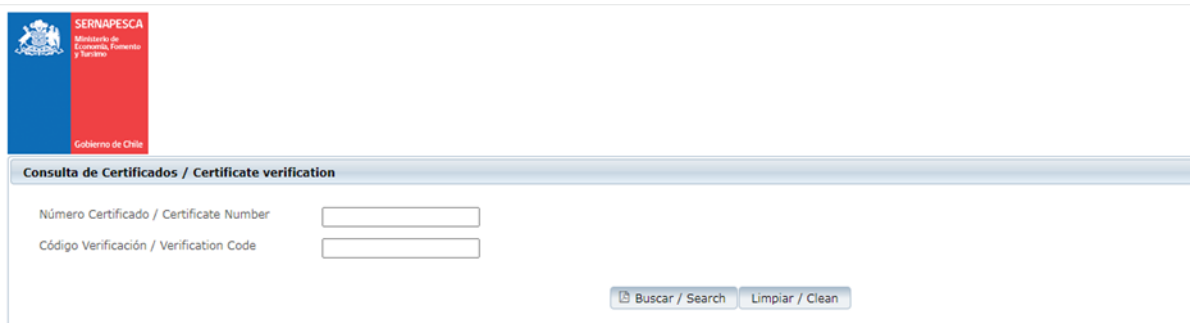
2. Par ailleurs, les certificats qui sont également délivrés avec signature électronique seront accompagnés des éléments graphiques ci-après:



Código Verificación / Verification Code: ~~XXXXXXX~~ validar en / validate in
<https://exportaciones.semapesca.cl/app/validacertificado>

Este certificado fue
empleado con Firma
Electrónica / This
certificate was issued
with Electronic Signature

3. Dans les deux cas, le certificat pourra être validé au moyen du code QR ou de l'URL figurant sur chaque certificat. Ces derniers conduisent vers le système du SERNAPESCA, où le numéro du certificat sanitaire et le code de vérification correspondant devront être renseignés:



The screenshot shows the SERNAPESCA website interface for certificate verification. At the top left is the SERNAPESCA logo, which includes the Chilean coat of arms and the text 'SERNAPESCA Ministerio de Economía, Fomento y Turismo Gobierno de Chile'. Below the logo is a search form titled 'Consulta de Certificados / Certificate verification'. The form contains two input fields: 'Número Certificado / Certificate Number' and 'Código Verificación / Verification Code'. At the bottom right of the form are two buttons: 'Buscar / Search' and 'Limpiar / Clean'.

4. Les éléments décrits ci-après seront incorporés dans les certificats délivrés sous forme numérique à compter du 1^{er} décembre 2021.

5. Ainsi, s'agissant de ce qui a été notifié initialement dans le document [G/SPS/GEN/1946](#), les éléments graphiques figurant à la dernière page des certificats délivrés en ligne sont modifiés et la validation est désormais effectuée sur un site du SERNAPESCA et non sur celui d'un fournisseur extérieur. Il convient de signaler que, pour les certificats délivrés sous forme électronique, la façon dont les cases où figurent la signature et le cachet doivent être remplies est maintenue.

6. Étant donné que les modalités de validation des certificats seront exclusivement celles décrites aux paragraphes précédents, les identifiants et les mots de passe dont disposent certaines autorités compétentes cesseront d'être valables à compter du 31 décembre 2021.

7. Enfin, il convient de noter que, pendant une certaine période, les certificats délivrés avec signature et cachet et les éléments décrits au point 1 coexisteront avec les certificats délivrés avec signature électronique et les éléments décrits au point 2.

8. Pour toute demande de renseignements ou question complémentaire, veuillez contacter:

Servicio Nacional de Pesca y Acuicultura, SERNAPESCA
Victoria 2832, Valparaíso, Chile
Tél.: + (56 32) 228 19 202
Fax.: + (56 32) 228 19 200
Adresse électronique: inocuidad@sernapesca.cl.